

PHILIPS

D460
D465

Безжичен телефон
Безжичен телефон с
телефонен секретар

Кратко ръководство за потребителя



Регистрирайте продукта си и получите поддръжка на
www.philips.com/support

По време на разговор

- Влизане в менюто с опции.
- Смяна на звуковия профил.
- Регулирайте силата на звука.
- Повторно повикване (зависи от оператора).
- Приключване на повиквания.
- #a/l Задаване на пауза (натиснете и задръжте).
- Вкл./изкл. на високоговорителя.
- Вкл./изкл. на микрофона.

Готовност

- Достъп до главното меню (натиснете и задръжте, когато има ново събитие).
- Достъп до списъка за повторно набиране.
- Телефонна книжка
- Регистър на повикванията
- Извършване и приемане на повиквания.
- Достъп до гласовата поща на мрежата (зависи от мрежата и държавата) (натиснете и задръжте).
- Включване или изключване на слушалката (натиснете и задръжте).
- *INT Извършване на повикване чрез интеркома (натиснете и задръжте).
- 0a Заклучване/отключване на клавиатурата (натиснете и задръжте).
- Извършване и приемане на повиквания през високоговорителя.
- За D465: Натиснете за възпроизвеждане на новото съобщение от телефонния секретар. / Достъп до менюто на телефонния секретар.

В менюто

- Потвърждение / Избор / Влизане в менюто с опции.
- Отказ / Назад
- Нагоре / надолу
- Изход от менюто.

При въвеждане на текст

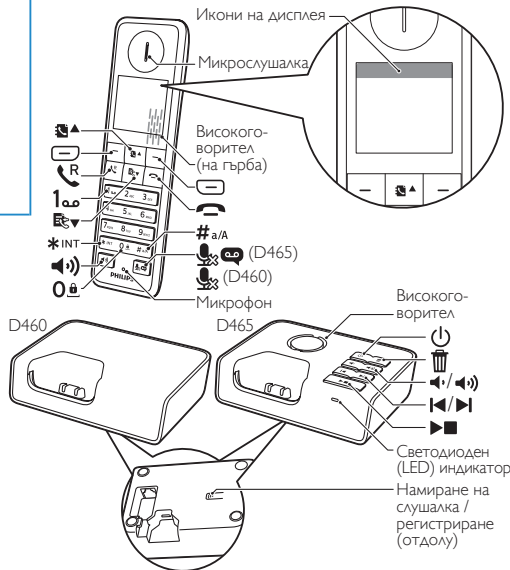
- Изтриване на текст.
- 0a Въвеждане на интервал.
- #a/l Превключване между малки и главни букви (натиснете и задръжте).

Важни инструкции за безопасност

Предупреждение

- Електрическата мрежа е категоризирана като опасна. Единственият начин за изключване на зарядното устройство е да се извади щепселът на захранването от електрическия контакт. Проверете дали имате лесен достъп до контакта.
- Преди да използвате продукта, прочетете информацията за безопасност.
- С настоящото Gibson Innovations декларира, че този продукт съответства на основните изисквания, както и приложими клаузи на Директива 2014/53/EU.
- Използвайте само електрозахранването, посочено в указанията за потребителя.
- Използвайте само батериите, посочени в указанията за потребителя.
- Пазете продукта от контакт с течности.
- Ако батерията бъде заменена с такава от неподходящ тип, съществува риск от експлозия.
- Извършете използваните батерии съгласно указанията.
- Когато слушалката позвъни или когато е задействана функцията "свободни ръце", дръжте слушалката далече от ухото си, за да избегнете увреждане на слуха.

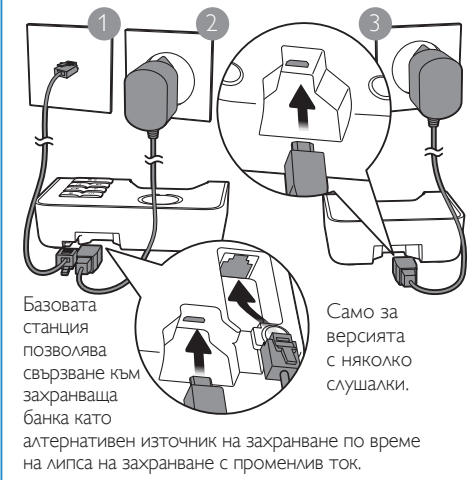
1 Общ преглед



Икони на дисплея

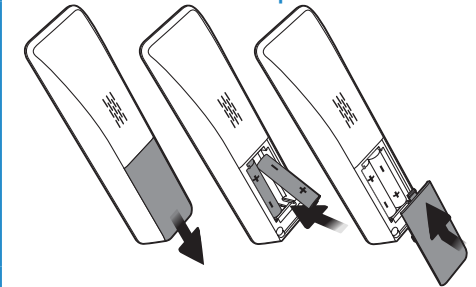
- Показва състоянието на връзката между слушалката и базовата станция. Колкото повече ленти са показани, толкова по-силен е сигналят.
- Символът свети постоянно, когато преглеждате входящите повиквания в регистъра на повикванията.
- Свети постоянно, докато преглеждате изходящи обаждания в списъка за повторно набиране.
- Мига, когато има ново пропуснато повикване или когато преглеждате непрочетените пропуснати повиквания в регистъра на повикванията.
- Свети постоянно, когато преглеждате блокираните повиквания в регистъра на повикванията.
- Мига, когато се получи входящо повикване. Свети постоянно, когато провеждате разговор.
- Високоговорителят е включен.
- Звъненето е изключено. Зададен е тих режим и часът в момента е в периода му на активност (телефонът не звъни).
- За D465: Телефонен секретар: мига, когато има ново съобщение или когато паметта е пълна. Символът се показва, когато телефонният секретар е включен.
- Индикатор за гласови съобщения: мига, когато има нови съобщения; свети постоянно, когато съобщенията са прочетени * Това зависи от оператора.
- Зададен е тих режим, но часът в момента е извън периода му на активност.
- Алармата е задействана.
- Символът се показва, когато регулирате силата на звука.
- Есо режимът е активиран.
- ECO+ режимът е активиран.

2 Свързване



3 Първи стъпки

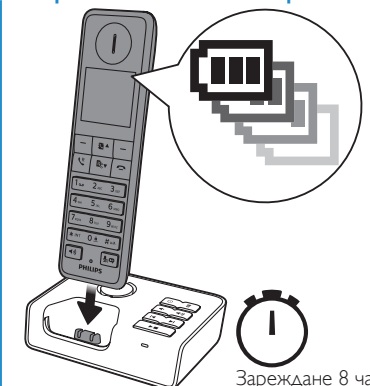
Поставяне на батериите



Конфигуриране на телефона

- Когато използвате телефона за първи път, на екрана ще се появи приветствие (в зависимост от държавата).
- Задайте страната и езика, ако бъдете подканени.
- Задайте дата и час.
 - Ако часовете са в 12-часов формат, натиснете клавиша [am] или [pm] (зависи от държавата).

Зареждане на телефона



- > 70%
 - 10% - 40%
 - 40% - 70%
 - Мига: изтощена батерия
- Превърта: в процес на зареждане

4 Ползване

Телефонна книжка

Добавяне на запис

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Тел.книжка]** > **[Добави нов]**.
- 2 Следвайте инструкциите на екрана.

Повикване от телефонната книжка

- 1 Натиснете **[▲]**.
- 2 Изберете запис и натиснете **[R]**.

Повикване от паметта с пряк достъп

Натиснете и задръжте клавишите в режим на готовност. Наличието на памет с пряк достъп зависи от държавата.

Регистър на повикванията

Повикване от регистъра на повикванията

- 1 Натиснете **[Fv]**.
- 2 Изберете запис и натиснете **[R]**.

Запаметяване на запис

- 1 Изберете **[Fv]** **[Опция]** > **[Запомни номер]**.
- 2 Следвайте инструкциите на екрана.

Списък за повторно набиране

Повикване от списъка за повторно набиране

- 1 Натиснете **[Преизб]**.
- 2 Изберете запис и натиснете **[R]**.

Запаметяване на запис

- 1 Натиснете **[Преизб]**.
- 2 Изберете запис, след което изберете **[ОК]** > **[Опция]** > **[Запомни номер]**.
- 3 Следвайте инструкциите на екрана.

Записване на съобщение (само за D465)

- 1 Изберете **[Меню]** > **[Тел. секретар]** > **[Съобщение]**.
- 2 Следвайте инструкциите на екрана.

Регистрирайте вашата слушалка или допълнителни слушалки

Можете да регистрирате допълнителни слушалки към базовата станция.

- 1 Натиснете **[Меню]** на слушалката.
- 2 Изберете **[Услуги]** > **[Регистриране]** > **[Ръчно]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 3 Натиснете и задръжте **[•]** на базовата станция за 10 секунди.
- 4 Въведете PIN кода/паролата за системата (0000).
- 5 Натиснете **[ОК]**, за да потвърдите PIN кода/паролата.
 - ➔ Регистрацията завършва за по-малко от 2 минути.

Забележка

- Предварително зададеният PIN код е 0000.
- Слушалката и базовата станция са в съответствие с GPR, което означава, че те гарантират като минимум следните функции: регистриране на слушалката, поемане на линия, осъществяване на повикване и приемане на повикване. Възможно е разширените функции да не са достъпни, ако ги използвате с други модели. За да регистрирате слушалката в друга базова станция, съвместима с GPR, следвайте процедурата за регистрация на тази базова станция.

Възстановяване на настройките по подразбиране

Можете да нулирате настройките на вашия телефон до оригиналните фабрични настройки и да изберете повторно оригиналния/оригиналната ПИН код/парола.

- 1 Натиснете **[Меню]**.
- 2 Изберете **[Услуги]** > **[Фабр.настр-и]** и след това натиснете **[ОК]** за потвърждение.
- 3 Следвайте инструкциите на екрана.



Този символ върху даден продукт означава, че продуктът отговаря на Директива 2012/19/EU.

Този продукт е произведен от и се продава на отговорността на Gibson Innovations Ltd. и Gibson Innovations Ltd. е гарантът във връзка с този продукт. Philips и Philips Shield Emblem са регистрирани търговски марки на Koninklijke Philips N.V. и се използват с лиценз от Koninklijke Philips N.V.



UMS_D460/465
53_bG_V1.0
WK17252

5 Научете повече

Тих режим

Задава времето, през което телефонът няма да звъни.

[Тих режим] > **[Тих режим]**

MySound

Персонализира звученето на гласовете по ваш вкус.

[Звучи] > **[MySound]**

Режим Есо/ЕСО+

Намалява силата на предаване и излъчването (това води до 2 секунди забавяне на звъненето и 50% по-кратко време в режим на готовност).

[Настр. тел.] > **[Еко режим]** **[ЕСО+ режим]**

Забраняване на повиквания

Блокира нежеланите изходящи повиквания до определени номера.

[Тих режим] > **[Блок. изходящи]**

Блокиране на входящи повиквания

Блокира входящите повиквания от определени нежелани номера.

[Тих режим] > **[Блок. входящи]**

? Често задавани въпроси

Моята слушалката показва

[Търсене...], **[Недостъпен]** или **[Регистрирайте Апарата си]**, какво да правя?

- Уверете се, че базовата станция има захранване.
- Слушалката е извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.
- Слушалката не е съвдвояна с базата. Регистрирайте слушалката към базовата станция.

Какво да правя, ако не успя да съвдвоя (регистрирам) слушалката или допълнителните слушалки в базовата станция?

- Паметта на базовата станция е пълна. Влезте в **[>]** > **[Услуги]** > **[Отрегистрирай]**, за да отрегистрирате неизползваните слушалки, и опитайте отново.
- Ако регистрацията е неуспешна, изключете захранващия адаптер от базовата станция и го включете отново. Изчакайте 15 секунди и след това повторете процедурата на регистрация.

Избрах грешна държава в приветствания екран, какво да правя?

Нулирайте настройките на вашия телефон и възстановете оригиналните фабрични настройки (вижте раздела „Възстановяване на настройките по подразбиране“).

По погрешка избрах език, който не разбирам.

Какво да направя?

- 1 Натиснете **[•]**, за да се върнете в екрана в режим на готовност.
- 2 Натиснете **[>]**, за да отворите екрана на главното меню.
- 3 На екрана се показват следните опции:

[Config. tel.]	> [Limba]
[Konfig. telef.]	> [Język]
[Nast. tel.]	> [Jazyk]
[Tel.beállítás]	> [Nyelv]
[Phone setup]	> [Language]
[Nast. telefona]	> [Język]
[Post. tel.]	> [Jezik]
[Nastav. tel.]	> [Jazyk]
[Настр. тел.]	> [Език]
[Post. tel.]	> [Jezik]

- 4 Изберете, за да влезете в опциите за език.
- 5 Изберете своя език.

Слушалката губи връзка с базовата станция или по време на разговор звукът прекъсва.

- Слушалката е почти извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.
- Проверете дали не е активиран режимът ЕСО. Изключете го, за да увеличите обхвата на слушалката и да провеждате разговор при оптимални условия.
- Регистрирайте повторно слушалката към базовата станция.

Технически данни

Батерия

Philips: 2 бр. акумулаторни батерии тип AAA, никел-металхидридни 1,2 V 550 mAh
Използвайте само приложените батерии.

Адаптер (Базова станция и зарядно устройство)

	Вход:	Изход:
SPPS:	100-240V~, 50/60 Hz	5 V DC
SSY050050-EU	200 mA	500 mA

Алтернативен източник на захранване

Захранваща банка: изход: 5 Vdc 500 mA (минимум)

Телефонна книжка с 50 записи
Регистър на повикванията с 50 записи
Време за разговори: 16 часа
Време в режим на готовност: 250 часа
P4 изходна мощност: <24 dbm
Честотна лента: 1880 MHz ~ 1900 MHz

Забележка

Декларацията за съответствие можете да намерите на адрес www.p4c.philips.com.

Батерията се разрежда прекалено бързо.

- Батерията не е напълно презаредена. Оставете слушалката на поставката за зареждане за най-малко 8 часа или докато иконата на батерията на слушалката спре да превърта и покаже пълна лента.
- Батериите са стари или повредени. Закупете и ги сменете с нови акумулаторни батерии със същите спецификации.
- Проверете дали не е активиран режимът ЕСО+. Изключете устройството, за да увеличите времето в режим на готовност.

Лошо качество на звука (пращене, ехо и др.)

- Слушалката е почти извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.
- Телефонът получава смущения от електрически уреди наблизо. Отдалечете базовата станция от уредите.
- Телефонът е на място с дебели стени. Отдалечете базовата станция от стените.
- Телефонът получава смущения от DSL (цифрова абонатна линия) връзката. Монтирайте DSL филтър за предотвратяване на шума. Свържете се с вашия доставчик на услуги за DSL филтъра.



www.philips.com/support

За достъп до инструкциите за потребителя онлайн използвайте за справка номера на модела, посочен на етикета на продукта, в долната част на основата на уреда.